



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepotzotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V08CP531  
 21/07/2009

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |             |   |             |   |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598     | - VALVE INSPECTION AND TESTING                      | API 6D      | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK                                    |
| API 599     | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600     | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS                                     |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED                                  |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS       | API 602     | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61    | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                  |             |   |

**Part No.** FS061A1MAB  
 (Código)  
**Description** 6" Fig. 1912 F WCB, V81R00Z  
 Descripción CAST STEEL SLAB GATE VALVE (API-6D)  
 (VALVULA COMPUERTA PLANA DE ACERO FUNDIDO (API-6D))

NACE-MR-01-75, FIRE TEST API 6FA (NORMA NACE-MR-01-75, PRUEBA DE FUEGO API 6FA ) ()

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

CHEMICAL COMPOSITION (%)													COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					
ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
														KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	Y683	ASTM A-216/WCB	0.193	0.962	0.025	0.019	0.473	0.038	0.039	0.019	0.013	0.004		75.98	48.87	36	57	163
BONNET BONETE	Y614	ASTM A-216/WCB	0.210	0.800	0.018	0.020	0.370	0.160	0.250	0.160	0.210	0.030		71.19	37.12	28	40	149
WEDGE DISCO	PA050631	ASTM A-515 GR 70	0.260	0.840	0.018	0.017	0.330	0.220	0.220	0.070	0.017	0.027		75.11	44.08	27	34	184

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :  
 QUALITY ASSURANCE

JESSICA GARCIA